



பெண்ணின் அதிமுக்கியமான அடிப்படையான களம் எது? வீ டா? மனித ஆக்கப் பணியா? சமீகக் களமா? அதாவது ஆணும், பெண்ணும் சம அந்தஸ்துடையவர்கள் என்ற கண்ணோட்டத்தில், வீ ட்டிலும் வீ ட்டிற்கு வளையேயும் சம அந்தஸ்தோடு காரியமாற்ற வண்டும்மா?

பெண்ணின் எதிர்காலப் பரம்பரையை உருவாக்கும் உன்னத பொறுப்பு வாய்ந்தவள். அவளது உடல், உள், இயற்கை அமைப்புகள் அனைத்தும் இந்தப் பணிக் கு ஏற்பவடி ஆக்கப் பட்டு உள்ளன.

இதன் பொருள், வீ ட்டில் அவள் அடையாது கிடக்க வண்டும் என்பதல்ல. அவள் வீ ட்டை விட்டுப் போர்க்களம் செல்லக்கூடாது அது அனுமதிக்கின்றது. ஆனால் வீ ட்டில் அவளது பணிக் கு அது பாதகம் விளைவித்துவிடக்கூடாது என இஸ்லாம் வண்டுகிறது. சமீகக் களம் ஆணின் மூதன்மையான பகுதி. வீ ட்டு, குடும்பம் - இவை அவளது இரண்டாவது பகுதி. வீ ட்டும், குடும்பமும் பெண்ணின் மூதன்மையான பகுதி. சமீகக் களம் அவளின் இரண்டாவது பகுதி.

இவ்வாறு இஸ்லாம் ஆண் மீ தும், பெண் மீ தும் விதித்துள்ள கடமையையும், பொறுப்புகளையும் நுணுகி ஆராயும் போது, அறபுதமான தோரூ சமநிலையை ஆண் - பெண், குடும்பம் - சமீகம் என்ற இரு வகை அலகுகளும் குமிடையே பணியுள்ளமையை அவதானிக்க முடியும். இன்று நாம், முஸ்லிம்களின் சமீக வாழ்வும் சீ ர்கெட்டு, குடும்ப வாழ்வும் சிதந் து போயுள்ள காலப் பிரிவில் வாழ்ந்து வருகின்றோம். இவ்விரும்புகளையும் சீ ர்படுத்துவதற்கான முயற்சி பரவலாக மறே கொள்ளப்பட்டு வருவதை அவதானிக்கின்றோம். இந்த முயற்சியில், உழைப்பில் பெண்ணின் பங்கு யாது?

அந்நியர்கள் இஸ்லாமிய நாட்டின் மீ து படையெடுத்து நாட்டுக்குள் நுழைந்துவிட்டால் ஆண் - பெண், சிறியவர் - பெரியவர் என்று அனைவர் மீ தும் ஜிஹாத் கடமையாகிறது என்பது இஸ்லாமிய சட்ட வல்லுனர்களின் ஒருமித்த முடிவு. இது இராணுவப் படையெடுப்பு. இஸ்லாமியச் சிந்தனையைக் கு எதிரான சிந்தனையைப் படையெடுப்பின் போது, அன்னியச் சிந்தனைகள் இஸ்லாமிய சமீகத்தினுள் நுழைந்து தனி மனித வாழ்வு மீ தும், சமீக வாழ்வு மீ தும் ஆதிக்கம் செலுத்தினால், சிந்தனா ரீ தியானப் போராட்டம் (ஜிஹாத்) ஆண் - பெண் இரு பாலினர் மீ தும் கடமையாகாதா?

இந்தக் கோணத்திலிருந்து இப்பிரச்சனையை நோக்க வண்டிய நிலையில் நாம் உள்ளோம். இஸ்லாமியப் பணியில் பெண்களின் பங்களிப்பு மிகக் குறைவாக உள்ள நாடு நமது நாடு. சமீகத்தீ மகை கதிராக பாடுபடுதல், உழைத்தல் பெண்களின் கடமையல்ல என்ற மனப்போகக் கு பரவலாகக் காணப்படுவதோடு மட்டுமல்ல அவ்வாறு உழைத்தல்

பெண் களாகக் களங்கம் விளைவிக்கும் என்ற எண்ணமும் சமீப கத்தினரிடையே பரவலாகக் காணப்படுகின்றது. இந்நிலையில் இக்கருத்தைத் தெளிவுபடுத்துகிறது இந்நூல்.

இஸ்லாமிய உலகின் சட்ட வல்லுனர்களில் ஒருவர். தன் வாழ்வின் மிக ஆரம்ப காலத்திலிருந்தே இஸ்லாமிய எழுச்சிக்காகப் பாடுபடும் பிரச்சாரகர். நவீன இஸ்லாமிய சிந்தனைப் புனரமைப்பில் அவருக்கு மிகப் பெரியதொரு பங்குள்ளது என்பதை நவீன இஸ்லாமியச் சிந்தனையுள்ள யாரும் மறுக்கவியலாது. இந்நூல் டாக்டர் யஸூப் அல்-கர்ளாவியின் இரண்டு கட்டுரைகளின் தமிழாக்கம். 'நாளைய முஸ்லிம் பெண்' என்னும் முதல் கட்டுரை 'முஸ்லிம்துல்கதி' என்னும் தலைப்பில் அவர் நிகழ்த்திய சொற்பொழிவின் தமிழாக்கம்.

இதனை மொழிபெயர்த்த எஸ்.ஹசைன்.எம்.ஃபழீல் (நளீமி), இலங்கை ஜாமிஆ நளீமிய்யாவின் பேராசிரியர். மற்றொன்று, 'பெண்களின் பாராளுமன்ற அங்கத்துவம்'. இக்கட்டுரை 'அல்-ஆமுஜ் தமூ' என்னும் புகழ்பெற்ற அரபு புத்திரிக்கையில் வெளியான கட்டுரையின் தமிழாக்கம். இக்கட்டுரையை எம்.ஏ.எம். மன்ஸூர் (நளீமி) மொழிபெயர்த்துள்ளார். முதல் கட்டுரை இலங்கையில் 'நாளைய முஸ்லிம் பெண்' என்னும் தலைப்பில் தனிநூலாகவும் மற்றொன்று 'தஃவா பணியில் பெண்கள்' என்னும் நூலின் ஒரு கட்டுரையாகவும் வெளிவந்து சிறப்பான வரவேற்பைப் பெற்றன.

source: <http://www.mellinam.in/muslimpen.html>